



Mthr H 110:3/1943

Bro

Xf

UD

Fst/Sekt II

Fst/K

Den 27/1 1943

Till

Transportofficeren hos Militärattachén,
Tyska legationen, Nybrogatan 21,
Stockholm.

Transport von Urlauberstau durch Schweden.

Järnvägsstyrelsen har mottagit Edra skrivelser den 20. och 22. innevarande januari med meddelande om, att Ni föranlett vidtagandet av erforderliga åtgärder till förebyggande av uppkomsten av s.k. "Urlauberstau" i permittenttrafiken från Tyskland till Oslo. I vad avser försening av enstaka reguljära permittenttransporter i denna riktning genom tillfälliga rubbningar i järntrafiken Helsingör - Helsingborg föranledda av "höhere Gewalt", kommer järnvägsstyrelsen givetvis att i möjligaste mån även i fortsättningen söka tillmötesgå tyska framställningar om deras avtransport med extratåg. Skulle däremot av någon orsak de reguljära transporterna Helsingborg - Oslo inställas under flera dagar i följd eller längre tid, kan en motsvarande ökning av de dagliga transportlägenheterna genom Sverige icke påräknas för utjämnning av ev. uppkommen "Stau".

KUNGL. JÄRNVÄGSSTYRELSEN

v. Korn



Nthr H 110: 3/1943

Delgives:

Bre

Fst/K

Fst/Sektion II

UD

Den 29/1 1943

Till

Transportofficern hos Militärattachén,
Tyska legationen, Nybrogatan 21,
Stockholm.

Urlauberverkehr durch Schweden.
(Tgb.Nr. 200/43).

Beträffande i Eder skrivelse den 26. januari ifrågasatta rubbningar i ekvivalensen mellan nord- och sydgående permittenttrafik genom Sverige för järnvägsstyrelsen efter kontakt med vederbörande myndigheter meddela följande.

Förändringar i Oslotrafiken enligt de grunder, som angivits i Eder rubricerade skrivelse, skulle innebära en temporär förakjutning till ett betydande överskott i nordlig riktning. Teoretiskt skulle sedermera ske en återgång till nu rådande styrkeförhållanden.

Erfarenheten utvisar emellertid, att när under motsvarande tidsperiod såväl åren 1941 som 1942 temporära inskränkningar vidtagits i trafiken från Norge, har trafiken till Norge sedermera icke begränsats i samma omfattning, varigenom slutresultatet alltid blivit ett väsentligt överskott i nordlig riktning. Ehuru i och för sig intet är att erinra mot inskränkningar i permittenttrafikens omfattning, kunna från svensk sida sådana åtgärder icke godtagas, som innebära ens temporär förakjutning av ekvivalensen, varför den fordran måste upprätthållas, att inskränkingsåtgärderna samtidigt vidtagas i såväl nord- som sydgående trafik.

KUNGL. JÄRNVÄGSSTYRELSEN

v. Horn